

**Budapest Főváros X. kerület
Kőbányai Önkormányzat
Alpolgármestere**

**Előterjesztés
a Humánszolgáltatási Bizottság részére
a Sors Bona Alapítvány 2018. évi támogatásának elszámolásáról**

I. Tartalmi összefoglaló

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) a 2018. április 25-én megkötött támogatási szerződés keretében bruttó 1 000 000 Ft összegű támogatást nyújtott a Sors Bona Alapítvány (székhelye: 1108 Budapest, Dombtető utca 6. 5. emelet 24., bírósági nyilvántartási száma: 01-01-0006804, adószáma: 18087578-1-42, képviseli: Filáczné Pásztor Ildikó, a továbbiakban: Alapítvány) részére a 2018. április 23-a és 30-a között a görögországi Litóchoro városából Budapestre érkező 15 fő diák és 3 fő kísérő tanár részére szervezett programokra, BKK jegyek, bérletek, helytörténeti túra, belépőjegyek, parkolás, buszbérlés költségeire, utazási, étkezési- és szállásköltségre, valamint a 2018. szeptemberében Litóchoróban megrendezésre kerülő Testvérvárosi Nyári Tábor programmal kapcsolatos utazási (autópályadíjak, üzemanyag és parkolási) költségre.

Az Alapítvány a 2018. évi támogatásról szóló elszámolását határidőben benyújtotta. Az Alapítvány a támogatást a támogatási szerződésnek megfelelően teljes mértékben felhasználta és az elszámolása megfelelő. A támogatás felhasználásáról szóló szakmai beszámoló az előterjesztés 2. melléklete, a pénzügyi elszámolásról szóló kimutatást az előterjesztés 3. melléklete tartalmazza.

A támogatási összeg tételes elszámolásának ellenőrzését a Kőbányai Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztálya végezte a támogatási szerződésben meghatározottak szerint. Ennek megfelelően az ellenőrzés kiterjedt a támogatási összeg rendeltetésszerű felhasználásának és a kötelezettségteljesítés formai szabályosságának vizsgálatára (hitelesítés módja, másolatok beazonosíthatósága, számviteli megfelelés).

A pályázati elszámolás teljes anyaga a Kőbányai Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztályán megtekinthető.

A támogatás elszámolásáról szóló döntés a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 31/2011. (IX. 23.) önkormányzati rendelet 2. melléklet 2. pont 2.1. alpontja alapján a Humánszolgáltatási Bizottság hatásköre.

II. Döntési javaslat

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Humánszolgáltatási Bizottsága meghozza az előterjesztés 1. melléklete szerinti határozatot.

Budapest, 2019. augusztus „15.”


Radványi Gábor

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:


Dr. Szabó Krisztián
jegyző

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének
Humánszolgáltatási Bizottsága**

.../2019. (VIII. 27.) határozata

a Sors Bona Alapítvány

2018. évi támogatásának elszámolásáról

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Humánszolgáltatási Bizottsága a Sors Bona Alapítvány részére 2018. évben nyújtott 1 000 000 Ft összegű támogatásról szóló elszámolást elfogadja.



SORS BONA ALAPÍTVÁNY

1106 BUDAPEST, MAGLÓDI ÚT 53.

☎: +36 (1) 261-2594; ☎: +36 (1) 433-5084

e-mail: zmg@zmg.hu

www.zmg.hu

Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat

1102 Budapest, Szent László tér 29.

D. KOVÁCS RÓBERT ANTAL

Polgármester Úr
részére

Tisztelt Polgármester Úr!

A Zrínyi Miklós Gimnázium és a Litochoro-i Gimnázium között eredményes csereprogramot valósítottunk meg, melyet a Kőbányai Önkormányzat és testvérvárosa, Litochoro Önkormányzata is támogatott.

Ezúton szeretnénk megköszönni a Kőbányai Önkormányzatnak és Polgármester úrnak az 1.000.000 Ft támogatást, melyet görög testvérvárosunkkal való kapcsolatépítéshez használhattunk fel.

A magyarországi programok 2018. április 23-30. közötti időszakban zajlottak. A partneriskola diákjai és kísérőik, 18 fő, tartalmas programokon vehettek részt. Az Önkormányzat támogatásának egy részét a szállásra, étkezésre és programokra való eljutásra fordítottuk.

A program tematikája az elmúlt 150 év várostörténete, Litochoro és Kőbánya múltjának, kulturális és építészeti emlékeinek, demográfiai mutatóinak elemzése volt. A közös program megvalósítása jelentős mértékben hozzájárult a tanulók ismereteinek bővüléséhez, az idegennyelvi tudásuk elmélyítéséhez és az alapkompenciáik (szövegértés, együttműködés, logikai gondolkodás stb.) erősítéséhez.

A görögországi program 2018. szeptember 23. – 30. közötti időszakban zajlott. Litochoroba való érkezésünk után ellátogattunk a belvárosba, majd a hét folyamán jártunk a Skanzen faluban, ellátogattunk az Olümposzra, és a várba.

Az Önkormányzat segítségével diákjaink sok élménnyel lettek gazdagabbak, barátságok szövődtek, és tanultak, okosodtak, elfogadóbbak és nyitottabbak lettek más kultúrák iránt.

A Sors Bona Alapítvány és a Budapest X. Kerületi Zrínyi Miklós Gimnázium nevében szeretnénk köszönetet mondani D. Kovács Róbert Antal polgármester úrnak, hogy fontosnak tartja kőbánya testvérvárosával való folyamatos együttműködésünket, és már nem először támogatta csereprogramunkat.

Budapest, 2018. december 15.

Tisztelettel:

Edényi László

Edényi László intézményvezető

Budapest, X. Kerületi Zrínyi Miklós Gimnázium



BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET
KŐBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT
Polgármesteri Hivatala

Iktatószám: KCO/234/1/2019

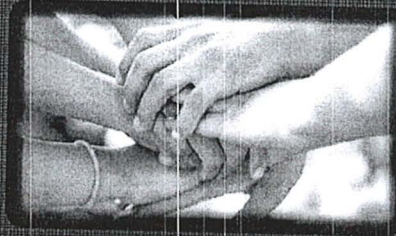
2019 MÁRC 04.

Előszám:db Előadó:
melléklet

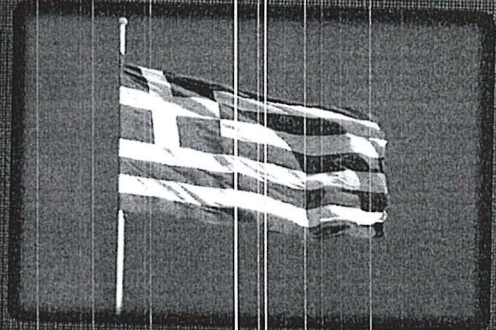
KCO/20060/2018 fogadni

Sorszám	támogatás jellege	Helyszín	Időpont	Támogatás összege (Ft)	Számla száma	Számla kibocsátója	Termék vagy szolgáltatás megnevezése	Számla kelte	Teljesítés időpontja	Fizetési határidő	Számla elszámolásának ideje	Számla végösszege (Ft)
				1 000 000 Ft								
1.	Görög testvérváros diák-csereprogram	Bp.	2018. 04.23-30	744 000	FR/F00000007/18	Matus Kft.	szállítás	2018-04-27	2018-04-28	2018-05-07	2018-11-30	744 000
2.				80 000	NJ6SA6590568	Masina-Center Kft	személyszállítás	2018-04-27	2018-04-27	2018-05-05	2018-11-30	80 000
3.				37 000	SBASA0256610	Hatisz Kft.	étkezés	2018-04-27	2018-04-27	2018-05-05	2018-11-30	37 000
4.				13 790	SBASA0867834	King No.1 Kft.	étkezés	2018-04-28	2018-04-28	2018-04-28	2018-11-30	13 790
6.				7 264	A11600042 /0001647	Magyar Nemzeti Múzeum	múzeumlátogatás (belépő)	2018-04-27	2018-04-27	2018-04-27	2018-11-30	19 500
7.				16 358	A093007111/1278 /00004	Lidl Mo. Bt.	Ajándék a görög kísérőknek)	2018-04-26	2018-04-26	2018-04-26	2018-11-30	16 358
9.				395	A09300612/1208/00002	Lidl Mo. Bt.	reggeli a görögök részére	2018-04-25	2018-04-25	2018-04-25	2018-11-30	395
10.				299	A09300928/1247/00001	Lidl Mo. Bt.	műanyagpohár	2018-04-24	2018-04-24	2018-04-24	2018-11-30	299
12.				2 665	A09300928/1249/00004	Lidl Mo. Bt.	reggeli a görögök részére	2018-04-26	2018-04-26	2018-04-26	2018-11-30	2 665
13.	Görög testvérváros diák-csereprogram autóval való utazás költségei	Bp-Göteborgország	2018.09.23-30	5 950	A/A14800047/1695/0002	OMV Hungária Kft.	autópálya-matrica	2018-09-23	2018-09-23	2018-09-23	2018-11-30	5 950
14.				5 630	A21900007/0089/00001	Auchan Magyaro. Kft	üzemanyag	2018-09-23	2018-09-23	2018-09-23	2018-11-30	5 630
15.				9 505	A/A14800229/1157/00002	OMV Hungária Kft.	üzemanyag	2018-09-30	2018-09-30	2018-09-30	2018-11-30	9 505
17.				65 175	0381/00018	Ciklamen-Tourist Zrt.	PÉNZVÁLTÁS (Ft.-> €-ba-65175 Ft -> 200 €)	2018-09-22			2018-11-30	65 175
18.				7	2630		útdíj (€)	2018-09-23	2018-09-23	2018-09-23	2018-11-30	7
19.				2	2353		útdíj (€)	2018-09-23	2018-09-23	2018-09-23	2018-11-30	2
20.				1	2623		útdíj (€)	2018-09-23	2018-09-23	2018-09-23	2018-11-30	1
21.				1,80	327423		útdíj (€)	2018-09-23	2018-09-23	2018-09-23	2018-11-30	1,80
22.				1,2	421050		útdíj (€)	2018-09-23	2018-09-23	2018-09-23	2018-11-30	1,2
23.				2,2	105603		útdíj (€)	2018-09-23	2018-09-23	2018-09-23	2018-11-30	2,2
24.				2,2	604633		útdíj (€)	2018-09-30	2018-09-30	2018-09-30	2018-11-30	2,2
25.				1,2	560660		útdíj (€)	2018-09-30	2018-09-30	2018-09-30	2018-11-30	1,2
26.				1,8	384341		útdíj (€)	2018-09-30	2018-09-30	2018-09-30	2018-11-30	1,8
27.							PÉNZVÁLTÁS (€.-> MKD-ba-80 € ->4905 MKD)				2018-11-30	
28.				60	522639		útdíj (MKD)	2018-09-23	2018-09-23	2018-09-23	2018-11-30	60
29.				60	235753		útdíj (MKD)	2018-09-23	2018-09-23	2018-09-23	2018-11-30	60
30.				80	204216		útdíj (MKD)	2018-09-23	2018-09-23	2018-09-23	2018-11-30	80
31.				4055	52774		üzemanyag (MKD)	2018-09-23	2018-09-23	2018-09-23	2018-11-30	4055
32.				60	211598		útdíj (MKD)	2018-09-30	2018-09-30	2018-09-30	2018-11-30	60
33.				60	170779		útdíj (MKD)	2018-09-30	2018-09-30	2018-09-30	2018-11-30	60
34.				80	195130		útdíj (MKD)	2018-09-30	2018-09-30	2018-09-30	2018-11-30	80
35.				351	250283		üzemanyag (MKD)	2018-09-30	2018-09-30	2018-09-30	2018-11-30	351
36.							PÉNZVÁLTÁS (€.-> RSD-ba-30 € ->3757,58 RSD)				2018-11-30	
37.							PÉNZVÁLTÁS (€.-> RSD-ba-30 € ->3457,58 RSD)				2018-11-30	
38.				2411,14	91193		üzemanyag (RSD)	2018-09-23	2018-09-23	2018-09-23	2018-11-30	2411,14
49.				3321,32	332821		üzemanyag (RSD)	2018-09-30	2018-09-30	2018-09-30	2018-11-30	3321,32
50.				560	4026		útdíj (RSD)	2018-09-23	2018-09-23	2018-09-23	2018-11-30	560
51.				560	4689		útdíj (RSD)	2018-09-30	2018-09-30	2018-09-30	2018-11-30	560
52.				210	2377		útdíj (RSD)	2018-09-30	2018-09-30	2018-09-30	2018-11-30	210
53.				80	2610		útdíj (RSD)	2018-09-30	2018-09-30	2018-09-30	2018-11-30	80
Összesen				1 000 000								1 012 236

Büntetőjogi felelőséggel igazolom, hogy a támogatást a szerződésben meghatározott célra fordítottuk, az elszámolás iratai valóságos és üzleti könyveinkben valamennyit nyilvántartjuk a rá vonatkozó számviteli szabályok szerint.



MIÉRT JÓ CSEREDIÁKNAK LENNI?



2017-18 Görög csereprogram

Mi is az a cserediák program?

Iskolánk minden évben szervez cserediák programokat.

A program magába foglalja a külföldi diákok fogadását és az iskolánk tanulóinak kiutazását is.

A program tökéletes lehetőség arra, hogy gyakorolhassuk a nyelvet, megismerhessük más országok szokásait, kultúráit és új barátságokra tegyünk szert.

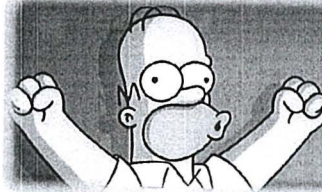


Görög csereprogram

Mit kell tenni, hogy görög cserediák legyek?

1. Készítened kell egy prezentációt angol nyelven, ami alapján a tanárok eldöntik hogy milyen nyelvi szinten állsz.
2. Ha az előadásod meggyőző volt, bekerülsz a programba.
3. A görög gyerekek látogatása alatt részt veszel a programokon, segíted őket.
4. Majd elutazol Görögországba és nagyon jól érzed magad!

Do you speak English?



Hol is van ez a csereprogram?

A nagyvárosok között
egy olyan városban
szállhatnak meg egy
hétre és élvezhetik a
napsütötte tengerpartot.

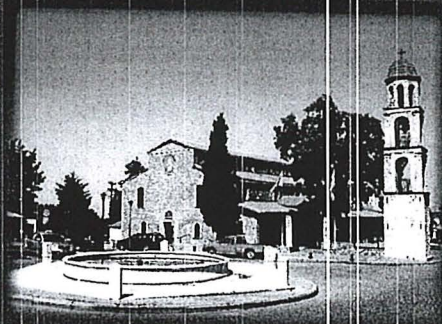
A város az Olimposz
hegység lábánál található.

Kb. 6995 fő lakik a

városban.

A város magasán

van egy templom.



<https://www.google.com/maps/place/Litochoro+602+00,+6%C3%B6r%C3%B6g%C3%B6rsz%C3%A1g/@40.1018128,22.495494,15z/data=!3m1!1e3m4!1s0x13580ede31b98a5:0x8afa83f4c3bde8fa18m2!3d40.1029473!4d22.5026117>

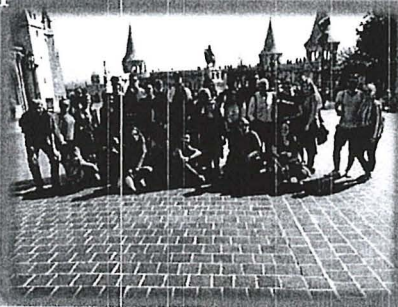
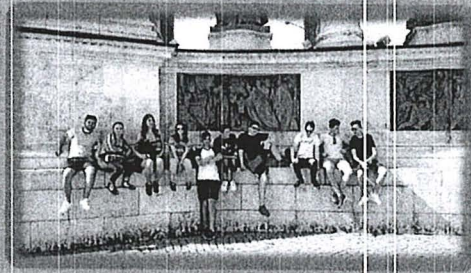
Mi is történik egy ilyen program alatt?

Elsőként a görög diákokat fogadjátok egy teljes héten át.

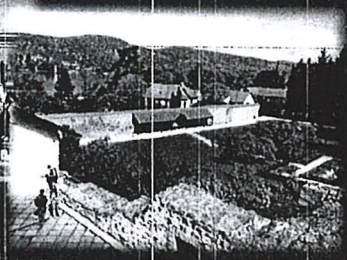
Programokon vesztek részt velük, aminek során megismerhetik Budapestet és Magyarországot más városait.

A hét folyamán ellátogatnak az iskolánkba is.

Egy teljes napig nektek kell elfoglalni őket kedvetek szerint.



Pillanataink...



Természetesen mindannyian
vártuk, hogy jöjjenek a
cserediákok!

DE!

...**MINDENKI A
KIUTAZÁST VÁRTA A
LEGJOBBAN!**

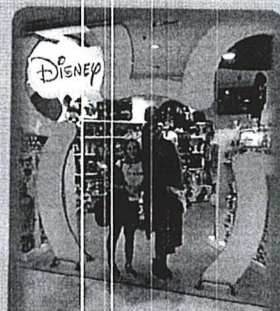
Gyülekeztünk a reptéren...

Sokak féltek az első
repüléstől...

vásároltunk a duty-freeben is
...

Majd a felszállás és a repülő
út is jól sikerült!

Az utazás

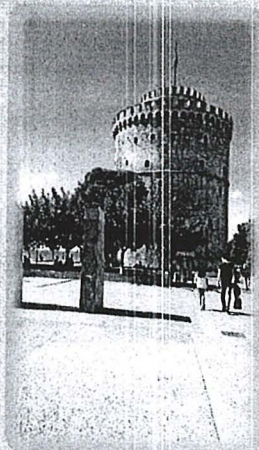
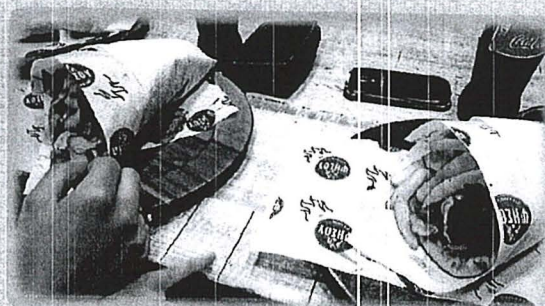


Az első évben a
megérkezésünk kicsit
érdekesre sikeredett.

A nehézségek ellenére
sikerült egy jó gyrost
ennünk Thessalonikiben.

Majd megnéztük a parti
sétányt.

Megérkeztünk...

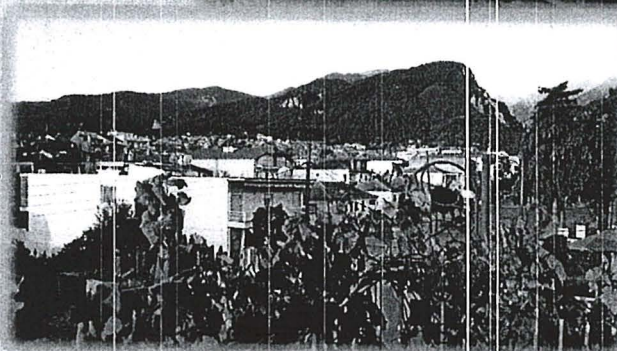
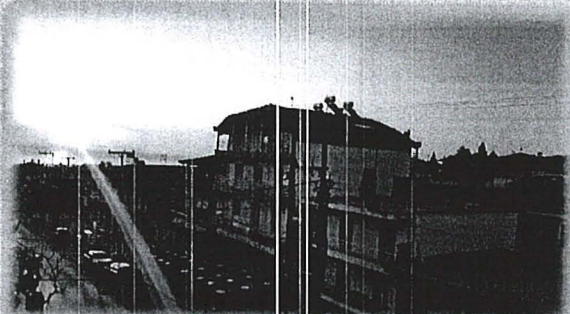


A első szállásunk egy motel volt Litochoro szívében.

4-en aludtunk egy szobában.

Számunkra nem volt megszokott a fürdőszoba(sokszor megnehezítette a dolgunkat).

De a kilátás mindent elfeledtetett velünk.



Idén a megérkezés zökkenőmentes volt.

Egy hosszú buszút vezetett a reptértől a hotelig...

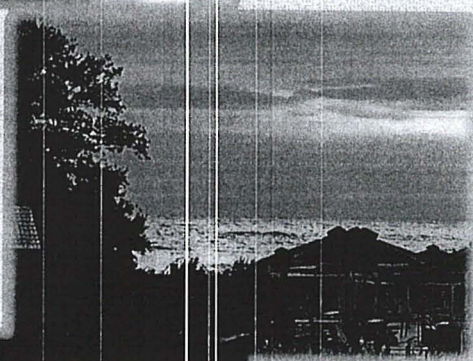
De amikor megérkeztünk

...

Álmunkban sem gondoltuk volna, hogy ilyen hely vár ránk!

A hotel és a kilátás is gyönyörű volt.

A tengerpart pedig csak 100 méterre volt.



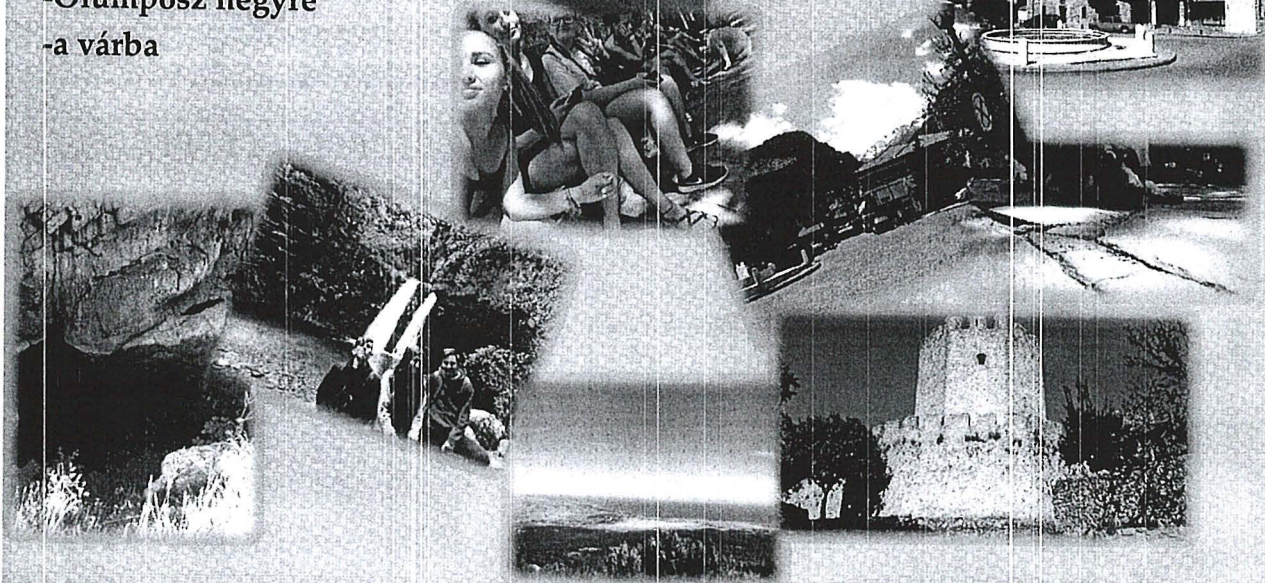
Másnap megkezdődtek a programok!

A hét minden napján jobbnál jobb
helyeket ismerhettünk meg.

Programok

ELLÁTOGATTUNK:

- Litochoro belvárosába
- Skanzen faluba
- Olümposz hegyre
- a várba



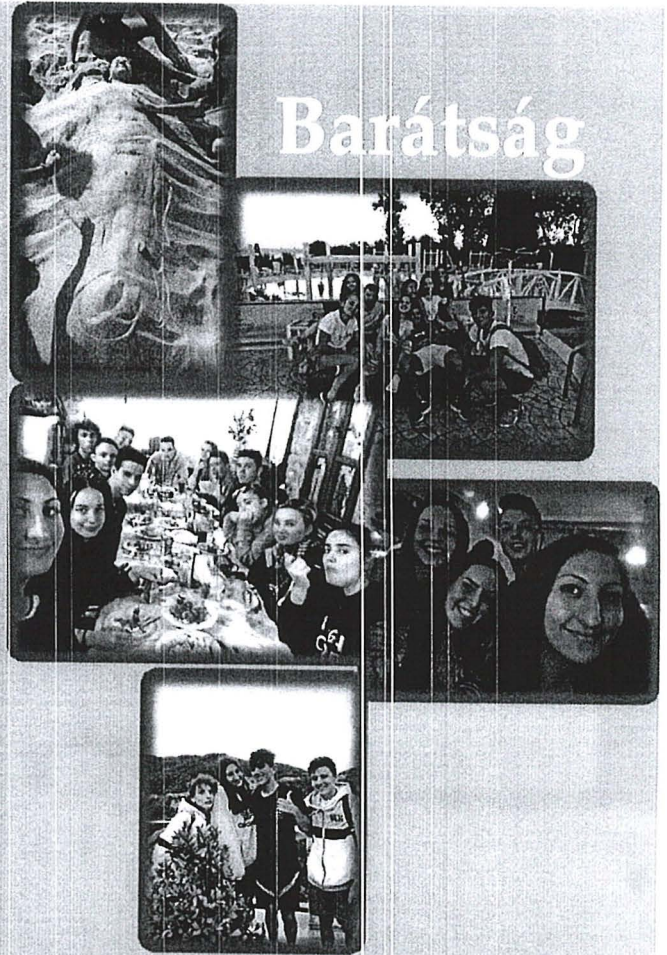
Na és persze a várva várt
tengerpart...



Szerintem mindenki nevében bátran mondhatom, (de a Borcsi és az én nevemben mindenképpen) hogy a csereprogram legfontosabb része a kapcsolatok kialakítása.

Ez két hét alatt mély barátságok szövődtek a magyar és görög tanárok, diákok és programban résztvevők között, amelyek a mai napig tartanak.

Barátság



Ezek lettünk volna mi...



Na és kik lesznek a
következő
szerencsések?



These are

Köszönjük a figyelmet!

